

SIEMENS

Číslo ponuky: C-23-1601-W00-R04
Revízia ponuky: R04
Objednávateľ: BVS a.s.

Cenová ponuka
č. C-23-1601-W00-R04
Revízia R04

KČS Most pri Bratislave 1 s FM: SCMB_KCS01
PRS, MaR, ASRTP

Objednávateľ: **BVS a.s.**

Zhotoviteľ: Siemens s.r.o.
Lamačská cesta 3/A
841 04 Bratislava
IČO: 31 349 307
zapísaná v OR Okresného
súdu Bratislava I, odd.Sro,
vložka č.4964/B

Vypracoval:
Mobil: +
e-mail:

V Bratislave, 11.7.2024

SIEMENS

Číslo ponuky: C-23-1601-W00-R04
Revízia ponuky: R04
Objednávateľ: BVS a.s.

OBSAH

1. TECHNICKÁ ČASŤ CENOVEJ PONUKY	3
1.1. Úvod	3
1.2. Technická špecifikácia	3
1.3. Predmet ponuky	5
1.4. Predmetom ponuky nie sú	6
1.5. Požiadavky stavebnej pripravenosti pre montáž rozvádzača	6
2. OBCHODNÁ ČASŤ CENOVEJ PONUKY	7
2.1. Cena predmetu diela je:	7
2.2. Cenová klauzula	7
2.3. Platobné podmienky	7
2.4. Dodacia lehota	7
2.5. Platnosť ponuky	8
2.6. Záruka na predmet diela	8
2.7. Záverečné ustanovenia	8
2.8. Prílohy	8

1. Technická časť cenovej ponuky

1.1. Úvod

Na základe dopytu predkladáme cenovú ponuku na dodávku a realizáciu riadiaceho systému čerpacej stanice splaškových vôd (KČS) podľa požiadaviek BVS a.s. Predmetom tejto ponuky je dodávka časti PRS, MaR a ASRTP, prenosu údajov na CTD.

1.2. Technická špecifikácia

Stav technológie:

Na objekte KČS sa plánuje s osadením 4ks čerpadiel výkonu 30kW.

Navrhované riešenie pre KČS:

Naše riešenie spĺňa požiadavky systému kanalizačných čerpacích staníc podľa štandardov BVS a.s.. Ide o rozvádzač, ktorý obsahuje silovú, riadiacu (jednotku radu SIMATIC), vysielacu i ovládaciú časť v jednej kompaktnej skrini.

Silová časť obsahuje všetky potrebné komponenty napojenia čerpacej stanice na elektrickú prípojku, spúšťania a ochrany čerpadiel, prvky pre miestne ovládanie chodu čerpadiel a pod.

Riadiaca jednotka je hlavným systémom, ktorý zabezpečuje chod čerpacej stanice v „Automatickej prevádzke“, kedy sú všetky procesy riadenia a prevádzky tohto objektu ovládané na základe špecificky naprogramovaného SW. Táto časť zabezpečuje sprostredkovanie informácií cez nadväzujúci komunikačný modul na Centrálny technologický dispečing BVS a.s. (CTD). Proces prečerpávania je založený na kontinuálnom meraní hladiny, pomocou ponornej tlakovej sondy a v prípade poruchy, pomocou záložných plavákových spínačov.

Postupnosť hladín pre plaváky odo dna čerpacej šachty A:

Plavák 1– Blokovanie čerpadiel proti chodu na sucho

Plavák 2– Vypínanie čerpadiel pri minimálnej hladine (počíta sa s dobehom čerpadiel)

Plavák 3– Zapínacia hladina čerpadla č.1

Plavák 4– Zapínacia hladina čerpadla č2

Plavák 5– Zapínacia hladina čerpadla č3

Plavák 6– Zapínacia hladina čerpadla č4

Plavák 7– Blokovanie predchádzajúcej čerpacej stanice

Postupnosť hladín pre plaváky odo dna čerpacej šachty B:

Plavák 1– Blokovanie čerpadiel proti chodu na sucho

Plavák 2– Vypínanie čerpadiel pri minimálnej hladine (počíta sa s dobehom čerpadiel)

Plavák 3– Zapínacia hladina čerpadla č.1

Plavák 4– Zapínacia hladina čerpadla č2

Plavák 5– Zapínacia hladina čerpadla č3

Plavák 6– Zapínacia hladina čerpadla č4

Plavák 7– Blokovanie predchádzajúcej čerpacej stanice

SIEMENS

Číslo ponuky: C-23-1601-W00-R04
Revízia ponuky: R04
Objednávateľ: BVS a.s.

Striedanie chodu čerpadiel je riešené softvérovo, z dôvodu zachovania rovnakých motohodín jednotlivých pohonných jednotiek čerpadiel.

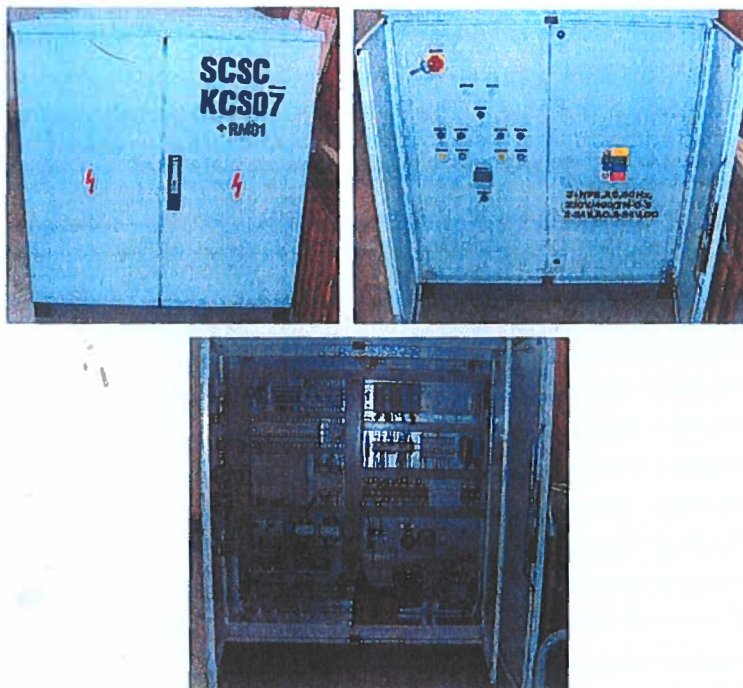
Vysielacia jednotka je modulom, ktorý prenáša prostredníctvom mobilnej siete, pomocou GPRS-LTE prenosu dáta na CTD BVS a.s. o stave automatizované systému riadenia technologického procesu (ASRTP). Tento systém je vybavený dvoma SIM kartičkami dvoch najväčších mobilných operátorov pre prípad výpadku siete ktoréhokoľvek z nich.

Ovládacia časť zabezpečuje „Miestne“ ovládanie procesu prečerpávania pomocou miestnych ovládacích prvkov (tlačidiel) a signalizačných prvkov (LED signálky), ktoré sú umiestnené na vnútorných dverách rozvádzačovej skrine. Rovnako obsahuje tzv. „Hardvérovú logiku riadenia“, ktorá zabezpečuje chod čerpacej stanice v prípade poruchy hlavnej riadiacej jednotky.

Systém monitoringu čerpacej stanice obsahuje aj záložný batériový zdroj, ktorý sa v prípade výpadku 400V napájania objektu automaticky zopne. Riadiaci systém tento stav okamžite zistí prostredníctvom snímania výpadku fázy. Batériový záložný systém slúži na zabezpečenie vysielania údajov na CTD po niekoľko hodín, no neslúži na samotné spúšťanie čerpadiel. Na toto určenie nebol nikdy dimenzovaný.

Pre osadenie rozvádzača je potrebné vytvorenie železobetónového podstavca – výrobu podstavca zabezpečí objednávateľ. (viď bod 1.4 Cenovej ponuky)

Príkladná ukážka rozvádzača štandardnej verzie:



1.3. Predmet ponuky

Predmetom ponuky je dodávka a montáž elektrických a elektronických zariadení pre riadiaci systém, snímačov ako aj komunikačného modulu pre diaľkové ovládanie a vizualizáciu procesu KČS.

Predmet dodávky tvorí:

1. Inžiniering

- Realizačný projekt rozvádzača a prostriedkov na meranie a reguláciu
- SW práce – automatické riadenie chodov 4ks čerpadiel cez frekvenčné meniče alebo cez soft-štartéri. Automatické riadenie chodov 4ks čerpadiel od sady hladinomerov v šachte A (kontinuálny merač hladiny odpadových vôd 1ks a plavákové spínače MAC – 3 7ks) alebo od sady hladinomerov v šachte B (kontinuálny merač hladiny odpadových vôd 1ks a plavákové spínače MAC – 3 7ks)
 - Aplikačné programové vybavenie (APV) pre riadiaci systém Simatic
 - konfigurácia komunikačných rozhraní
 - APV vizualizácie technologického procesu v centrálnom dispečingu BVS
 - APV vizualizácie technologického procesu cez Webserver
 - archivácia procesných dát
 - odskúšanie v kancelárii a nahrávanie na server
 - odskúšanie na mieste (test jednotlivých signálov PLC<->CTD, jednotlivých zariadení a komplexné odskúšanie funkcionality)
- revízia a úradná skúška el. zariadení
- Projekt skutkového stavu rozvádzača

2. Hmotná dodávka el. zariadení, snímačov a potrebnej spínacej techniky

- **Rozvádzač**
Rozvádzačová oceľoplechová skriňa (4 polia) 2000x4000x600mm
s príslušenstvom
Výhrevné teleso, ventilátor + mriežka, sledovač prítomnosti 400 V
Výzbroj pre 4 vývody na napoj. 4 čerpadiel výkonu 30kW s frekvenčnými meničmi (30kW) a soft-štartérmi (30kW), signalizácia diesla (chod, porucha, rez. paliva)
Oddeľovacie prepojovacie skrinky MX, príprava pre zásobník FeSO4
Ostatné el. zariadenia a materiál
- **Riadiaca jednotka**
Modulárny stabilizovaný zdroj
DC UPS na zálohovanie chodu RS s akumulátorom
Komunikačný procesor s rozhraniami RS232/RS485
Modul CPU Simatic
Ostatné zariadenia a materiál riadiacej jednotky
- **Modul pre komunikáciu s CTD**
GPRS-LTE router
Anténa - vandaluvzdorná
- **Prístroje MaR**
Kontinuálny merač hladiny odpadových vôd : 2ks
Plavákové spínače MAC – 3 : 14ks

3. Dokumentácia

- Odovzdaná bude nasledovná dokumentácia: projekt skutočného vyhotovenia a dokladová časť – úradná skúška, elektrorevízia, certifikáty a VoZ (5 paré)

1.4. Predmetom ponuky nie sú najmä dodávka a montáž

- Iné činnosti, dodávky a práce ako sú popísané v predmete ponuky
- Dodávka a montáž technológie, monitorovacie jednotky čerpadiel, uzemnenie a pospojovanie technológie (vejárové podložky), prietokomer (hladinomer) na prítoku a odtoku z KČS, prístroje a zariadenia pre zásobník FeSO₄
- Zemné a stavebné práce, vytvorenie železobetónového podstavca pod rozvádzač a podstavcov pod oddeľovacie skrinky MX, prierazy do šachiet vrátane chráničiek, prístrešok s presahujúcou strieškou pre rozvádzač, výkopy a zásypy (hĺbenie, chráničky, piesok, fólia, zásyp, geodetické zameranie)
- BPS (EVS)
- Prívod el. energie (zariadenie elektromeru a vybavenie ZSE) a napojenie nášho rozvádzača, uzemnenie, bleskozvod
- Prierazy do šachiet vrátane chráničiek
- Protokol o určení vonkajších vplyvov, prevádzkový poriadok, vybavovanie povolení potrebných pre realizáciu, dopravné značenie, projekt BOZP, pasportizácia objektov, geodetické práce, protipovodňový plán, zaradenie HIM
- Dodávka a montáž indukčného prietokomera s napájaním 230V, 50Hz, signálom 4-20mA a imp.

1.5. Požiadavky stavebnej pripravenosti pre montáž rozvádzača:

- Požadujeme vytvorený železo-betónový podstavec s pôdorysom (bude určené v projekte) a nadzemnou výškou 100 mm pre osadenie rozvádzača a podstavec (bude určené v projekte) s nadzemnou výškou 400mm pre osadenie oddeľovacej skrinky MX s osadenými káblowymi chráničkami vyúsťujúcimi zo stredu podstavca: rozvádzača do podstavca oddeľovacej skrinky a z neho do šachty s čerpadlami, do suchej mernej šachty s prietokomerom a pre napájací kábel a uzemnenie
- Požadujeme vytvorené hlavné uzemnenie a pospojovanie technológie (vejárové podložky)
- Potrebujeme mať vyústené uzemnenie pre rozvádzač v jednej z chráničiek podstavca
- Pre montáž, spustenie a odskúšanie systému potrebujeme mať zabezpečenú funkčnú elektrickú prípojku (pod napätím) a napájací kábel mať vyústený v jednej z chráničiek podstavca
- Musí byť osadená technológia (čerpadlá a potrubia) v šachte
- Osadené poklopy vstupov na šachte
- Protokol o určení vonkajších vplyvov pre KČS

2. Obchodná časť cenovej ponuky

2.1. Cena predmetu diela SCMB_KCS01 je:

KČS Most pri Bratislave : PRS, MaR, AS RTP : 84 959,41 EUR bez DPH

Cena je rozpisaná v prílohe č.2 : Rozpočet KČS Most pri Bratislave.

Na objekte SCMB_KCS01 budú 4ks čerpadiel FLYGT NP 3202.180 HT/456 s výkonom 30kW (400V, 54A) a indukčný prietokomer FLOW 38 (230V, 4-20mA, imp.). Relé MiniCAS II 4ks ako súčasť dodávky čerpadiel dodá objednávateľ.

Cena platí len v prípade objednania celého ponúkaného rozsahu, nie samostatne.

Zhotoviteľ nezodpovedá za kvalitu mobilného signálu operátorov SIM kariet, predmet ponuky sa považuje za funkčný aj v prípade nedostatočného signálu. SIM karty dodá Objednávateľ.

2.2. Cenová klauzula

K fakturovanej cene bude účtovaná DPH podľa platných predpisov v čase fakturácie. Je možná aj čiastková fakturácia po objektoch a to po uvedení objektu do prevádzky, po súboroch alebo po mesiacoch.

2.3. Platobné podmienky

Platba 100% po dodaní predmetu ponuky, na základe faktúry so splatnosťou 14 dní.

2.4. Dodacia lehota

Dodacia lehota je do 12 mesiacov od objednania, dodania podkladov pre projekciu a vykonania súčinnosti.

Objednávateľ dodá zhotoviteľovi podklady od všetkých elektrozariadení (výrobca, presný typ, elektroparametre, schéma zapojenia) a od elektroprípojky do 5 dní po objednaní predmetu ponuky.

Zmluvné strany sú si vedomé vojenského konfliktu týkajúceho sa Ukrajiny a rozsiahlych sankcií a embárg (v ich príslušných platných verziách) vydaných v tejto súvislosti, ako aj súčasného globálneho vypuknutia koronavírusu (2019-nCoV/SARS-CoV-2) (ďalej len "súčasná kríza"). Zmluvné strany berú na vedomie nedostatky a v niektorých prípadoch značné kolísanie cien v rámci globálnych dodávateľských reťazcov v dôsledku existujúcich kríz. Tieto okolnosti môžu ovplyvniť plnenie zmluvy (objednávky). Zmluvné strany sa dohodli, že spoločnosť Siemens je oprávnená primerane upraviť dátumy dodania, montáže, testovania, prevzatia alebo servisu a upraviť náklady, ktoré z toho vyplývajú, v rozsahu, v akom také oneskorenia a náklady súvisia s dôsledkami existujúcich kríz. V prípade takýchto následkov sa zmluvné strany okrem toho dohodnú na primeraných úpravách ceny a iných príslušných zmluvných záväzkov.

SIEMENS

Číslo ponuky: C-23-1601-W00-R04
Revízia ponuky: R04
Objednávateľ: BVS a.s.

2.5. Platnosť ponuky

Platnosť cenovej ponuky je 60 dní. Spoločnosť Siemens si vyhradzuje právo úpravy ponukovanej ceny zohľadňujúc prípadné navýšenie cien prepravných nákladov resp. navýšenie cien vstupných surovín (oceľ, nikel, meď, ďalšie kovy), ktoré nastalo v časovom období medzi poskytnutím ponuky a objednaním dotknutého materiálu zo strany Siemens (resp. spoločnosti zo skupiny Siemens (Siemens affiliate) alebo subdodávateľov Siemens s.r.o.) pre výrobu resp. inštaláciu v zmysle tejto cenovej ponuky.

2.6. Záruka na predmet diela

Záruka na predmet diela v zmysle ponuky je **24 mesiacov** od dodávky.

2.7. Záverečné ustanovenia

Pokiaľ nebude dohodnuté inak platia Všeobecné dodacie podmienky Siemens, s.r.o.

2.8. Prílohy

Príloha č.1 Všeobecné dodacie podmienky Siemens s.r.o

Príloha č.2 Rozpočet KČS Most pri Bratislave

Bratislava, 11.7.2024
Siemens, s. r. o.

Príloha č. 2 : Rozpočet KČS Most pri Bratislave		
p.č.	Položka	Cena
1	Analýza zadania a analýza podkladov	425,00
2	Príprava na obhliadku a obhliadka objektu	803,00
3	Spracovanie návrhu riešenia	1 780,00
4	Realizačná projektová dokumentácia (RPD) a projekt skutočného vyhotovenia (PSV) zapojovacích schém rozvádzača RMDT, skriniek MX a prístrojov MaR	4 328,00
5	Dodávka skriň Rittal 2000x4000x600mm, 4 polia, vnútorné dvere pre 1/2 poľa č. 2 a 3	8 791,83
6	Dodávka materiálu riadiaceho systému (ET200SP CPU + MC + 5x16DI + 2x16DO + 2x4AI + 1xAO + komunikačný modul + zdroj 10A 230VAC/24VDC + UPS 15A + batéria 12AH), systémových konektorov, modemu	5 959,67
7	Dodávka materiálu pre silové napájanie 4ks čerpadiel výkonu 30kW, (poistkový odpínač a poistky, stykač, varistor ku stykaču, frekvenčný menič)	14 346,61
8	Dodávka materiálu pre silové napájanie 4ks čerpadiel výkonu 30kW, (motorová ochrana, stykač, varistor ku stykaču, soft-štartér, kompenzačný stykač, kondenzátor)	4 825,42
9	Dodávka ostatného potrebného materiálu rozvádzača RMDT (hlavný istič s otočným pohonom, poistkové odpínače s poistkami, ovládacie tlačítka, otočné prepínače, signálky, ističe s prúdový chráničom, prúdové chrániče, ističe, prepäťové ochrany, pomocné relé, časové relé, rázové oddeľovacie tlmičky, merací prístroj PAC, prúdové transkormátory, monitorovacie relé výpadku fázy, oddeľovací transformátor, zásuvka na DIN lištu, pomocné kontakty k prvkom)	5 116,52
10	Výroba rozvádzača RMDT (2000x4000x600, 4 polia) vrátane kusovej skúšky, vyhlásenia o zhode a podružného materiálu	13 503,18
11	Výroba a dodávka skrinky MX pre zásobník FeSO ₄ , vrátane kusovej skúšky, vyhlásenia o zhode a podružného materiálu	670,24
12	Výroba a dodávka oddeľovacej prepojovacej skrinky MX1, vrátane kusovej skúšky, vyhlásenia o zhode a podružného materiálu	849,04
13	Výroba a dodávka oddeľovacej prepojovacej skrinky MX2, vrátane kusovej skúšky, vyhlásenia o zhode a podružného materiálu	849,04
14	Dodávka prístrojov MaR (2 x mŕňanie hladiny odpadových vôd 4-20mA a 14 x plavákový spínač hladiny)	3 086,14
15	Dodávka káblov, materiálu na pospojovanie, podružný materiál	2 313,72
16	Aplikačné programové vybavenie (PLC, SCADA, Web server), konfigurácia komunikačných rozhraní, odskúšanie v kancelárii a v produkčnom prostredí (odskúšanie signálov, individuálne a komplexné skúšky), nahrávanie na server	6 617,00
17	Parametrizácia frekvenčných meničov	1 082,00
18	Montáž kabeláže a podružného materiálu, montáž rozvádzača a skriniek MX, montáž meracích prístrojov, oživenie a odskúšanie	4 851,00
19	SoPOPas (el. revízia), overenie dokumentácie, úradná skúška	1 029,00
20	Dopravné náklady	191,00
21	Riadenie zákazky (Projekt a Site menežment)	3 542,00
Cena spolu bez DPH /Eur/ :		84 959,41

zahŕňa okrem iného doručenie požadovaných dokumentov (ako sú potrebné povolenia a schválenia), včasné vykonanie všetkých prác, ktoré sa zaviazal vykonať Objednávateľ alebo tretia osoba vymenovaná Objednávateľom, a dodržiavanie platobných podmienok.

- 4.2 Pokiaľ je to odôvodnené, spoločnosť Siemens je oprávnená dodať dielo po etapách alebo po častiach, a je oprávnená fakturovať za dielo tomu zodpovedajúcim spôsobom.
- 4.3 Ak spoločnosť Siemens nedodrží dohodnutý dátum dokončenia výhradne z dôvodu vlastného zavinenia, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny omeškanej časti Diela za každý ukončený týždeň omeškania, v ktorom Objednávateľovi vznikla škoda v dôsledku takeého omeškania. Maximálna možná výška zmluvnej pokuty za omeškanie 5 % z ceny omeškanej časti Diela, ale v žiadnom prípade nesmie presiahnuť 5 % zo Zmluvnej ceny.
- 4.4 Akákoľvek iná zodpovednosť spoločnosti Siemens, a práva a nároky Objednávateľa, iné než tie, ktoré sú výslovne uvedené v tomto článku 4 a v článku 16.2, písm. a) tejto Zmluvy sú pre prípad omeškania v rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi vylúčené.
- 4.5 Ak Objednávateľ, dodávateľ Objednávateľa alebo akákoľvek iná tretia osoba poverená Objednávateľom spôsobí omeškanie pri realizácii Diela, Objednávateľ nahradí spoločnosti Siemens všetky primerané dodatočné náklady a výdavky, ktoré vzniknú v dôsledku takeého omeškania.

5. Prechod nebezpečenstva škody a vlastníckeho práva

- 5.1 Nebezpečenstvo vzniku škody alebo straty Diela prechádza na Objednávateľa pri dodaní.
- 5.2 Dielo sa považuje za dodané, aj keď Objednávateľ plnenie neprevezme bezdôvodne. V tom prípade môže byť Dielo uskladnené a poistené na riziko a náklady Objednávateľa, platobné povinnosti Objednávateľa sa stanú splatnými. Rovnaké následky nastanú aj na plánovaný dátum dodania, ak je odoslanie odložené z dôvodov na strane Objednávateľa.
- 5.3 Vlastnícke práva ku ktorejkoľvek časti Diela zostávajú spoločnosti Siemens až do okamihu prijatia úplnej úhrady za túto časť Diela.

6. Vyššia moc

- 6.1 Žiadna zo zmluvných strán nenesie zodpovednosť za akékoľvek zlyhanie pri plnení svojich zmluvných záväzkov, ak tomu zabráni alebo bráni udalosť vyššej moci.
„Vyššia moc“ znamená okolnosti, ktoré zmluvná strana nemôže primerane ovplyvniť, a ktorým ani pri vynaložení maximálnej starostlivosti nemožno zabrániť, a ani ich následky nemožno zneškodniť. Udalosti vyššej moci zahŕňajú, ale nie sú obmedzené na: vojnu, občiansku vojnu, revolúcie, nepokoje, teroristické útoky, pirátske a sabotážne kybernetické útoky, branie rukojemníkov, štrajky, prírodné katastrofy akéhokoľvek druhu, najmä búrky, zemetrasenia, záplavy, sopečné erupcie a požiare, rádioaktívna kontaminácia, embargá

alebo iné sankcie, ktorých nedodržiavanie môže vystaviť spoločnosť Siemens, ktorúkoľvek z jej pridružených spoločností alebo jej dodávateľov sankciám alebo iným nevýhodám, pozastaveniu alebo nedostatku dodávok, nedostatku dopravných prostriedkov, zablokovaniu dopravných trás a iné problémy v dodávateľskom reťazci, prepuknutie alebo rozšírenie závažných chorôb, epidémií a pandémie, ako aj činy (alebo nečinnosti) vládnych orgánov (ako je neschválenie vývozných licencií), vrátane tých, ktoré sa vyskytujú napriek žiadosti podanej v riadnej forme a včas. Strana postihnutá vyššou mocou o tom bez zbytočného odkladu písomne informuje druhú stranu.

- 6.2 Ak niektorá zo zmluvných strán nemôže úplne alebo čiastočne splniť svoje zmluvné povinnosti v dôsledku udalosti vyššej moci, dodacie a/alebo realizačné lehoty budú upravené podľa rozsahu pôsobenia vyššej moci. Ak zmluvnej strane vzniknú dodatočné náklady v dôsledku takeého predĺženia lehoty alebo druhá zmluvná strana výslovne požaduje urýchléné opatrenia, dotknutá zmluvná strana musí o takýchto nákladoch písomne informovať druhú zmluvnú stranu a získať jej súhlas pred ich zahrnutím.
- 6.3 Ak účinky vyššej moci trvajú dlhšie ako 180 dní, je každá zmluvná strana oprávnená vypovedať zmluvu v tých častiach plnenia, ktoré ešte nebolo poskytnuté alebo ktorých plnenie ešte nezačalo. Po uplynutí tejto lehoty sa na žiadosť zmluvnej strany druhá zmluvná strana písomne vyjadrí, či svoje právo na odstúpenie od zmluvy využije.

7. Povinnosti Objednávateľa

- 7.1 Objednávateľ je povinný požiadať o vydanie a získať všetky potrebné licencie, povolenia a schválenia požadované na uvedenie Diela do prevádzky, jeho prevzatie a používanie.
- 7.2 Dodanie Diela bude podmienené tým, že Objednávateľ na vlastné náklady a včas poskytne všetko, čo je rozumne potrebné, aby rozumne zabezpečil, aby mohli pracovníci spoločnosti Siemens začať práce včas a bez nerušene Dielo zhotoviť. Pre Dielo na mieste Objednávateľ zabezpečí najmä:
 - a) neobmedzený prístup na miesto a k súvisiacej infraštruktúre,
 - b) pomoc pri získaní potrebných víz, pracovných povolení a povolení na pobyt a colnom vybavení pracovníkov na Dielo alebo vybavenia spoločnosti Siemens alebo jej subdodávateľov,
 - c) všetky zemné a stavebné práce a iné doplnkové služby v rozsahu, ktorý nie je výslovne zahrnutý v rozsahu Diela spoločnosti Siemens, vrátane potrebných prác, materiálov a nástrojov,
 - d) vybavenie, nástroje a materiály potrebné na realizáciu Diela spoločnosťou Siemens, ako sú lešenie, zdvíhacie zariadenia atď.,
 - e) energie, vodu, prístup na internet, kúrenie a osvetlenie,
 - f) vhodné suché a uzamykateľné priestory na uskladnenie materiálov, nástrojov atď. a primerané pracovné a odpočinkové priestory pre pracovníkov spoločnosti Siemens alebo jej subdodávateľov, vrátane telefónnych a komunikačných liniek a príslušných sociálnych zariadení,
 - g) všetky potrebné opatrenia na ochranu zdravia a bezpečnosti pracovníkov a majetku spoločnosti Siemens a jej subdodávateľov,
 - h) všetky potrebné informácie týkajúce sa umiestnenia skrytých elektrických, plynových a vodovodných

potrubí alebo podobných inštalácií, ako aj všetky potrebné údaje týkajúce sa statických a podpovrchových podmienok na prevádzke a

- i) všetky potrebné materiály a vybavenie na začatie prác na prevádzke a zaistenie, aby vykonávanie Diela na mieste mohlo začať ako bolo dohodnuté a mohli byť vykonané bez prerušenia.

7.3 Objednávateľ má výlučnú zodpovednosť za vyvinutie, zavedenie a udržiavanie holistickej najmodernejšej koncepcie bezpečnosti na ochranu svojho podniku, závodov, systémov, strojov a sietí (vrátane Diela) proti kybernetickým hrozbám. „Kybernetickou hrozbou“ sa rozumie okolnosť alebo udalosť, ktorá má potenciál nepriaznivo ovplyvniť Objednávateľove závody, systémy, stroje a siete (vrátane Diela) prostredníctvom neoprávneného prístupu, zničenie sprístupnenie a/alebo zmeny informácií, útokov spočívajúcich v znepriístupnení či podobných scenárov. Táto koncepcia by mala mimo iné zahŕňať:

- a) inštaláciou aktualizácií, akonáhle sú k dispozícii, v súlade s instalačnými pokynmi vydanými spoločnosťou Siemens a s využitím poslednej verzie (toto môže zahŕňať nákup upgradov hardwaru a softwaru zo strany zákazníka). „Aktualizáciou“ sa rozumie software, ktorý obsahuje predovšetkým opravu softwarových chýb v Diele, aktualizácia, ktorá rieši zraniteľnosť („opravný program“ (patch), a/alebo drobné skvalitnenie alebo vylepšenie Diela, avšak ktorý neobsahuje významné nové vlastnosti. Pokiaľ zákazník užíva verzie, ktoré už nie sú podporované, alebo nenainštaluje najnovšie aktualizácie, môže sa vystaviť vyššiemu riziku kybernetických hrozieb;
- b) rešpektovanie bezpečnostných výstrah, inštalácia opravných programov a uskutočňovanie ďalších súvisiacich opatrení zverejnených okrem iného na adrese <http://www.siemens.com/cert/en/cert-security-advisories.htm>;
- c) pravidelné skenovanie zraniteľnosti a testovanie, avšak s výhradou, že (i) skenovanie a testovanie sa nevykonáva v dobe, kedy sa Dielo užíva, (ii) nepríde ku zmene systémového nastavenia a úrovne zabezpečenia Diela; a (iii) pokiaľ Objednávateľ odhalí zraniteľnosť, spojí sa so spoločnosťou Siemens, neodmietne Dielo prevziať, pokiaľ spoločnosť Siemens túto zraniteľnosť označí za nepodstatnú, a neprežradi túto zraniteľnosť bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Siemens;
- d) zavedenie a udržiavanie takej politiky v oblasti hesiel, ktorá zodpovedá poslednému stavu vývoja poznatkov v tejto oblasti;
- e) pripojenie systémov, strojov a komponentov Objednávateľa a taktiež Diela k podnikovej sieti alebo k internetu iba vtedy, pokiaľ je toto pripojenie nevyhnutné, a pokiaľ boli zavedené vhodné bezpečnostné opatrenia (napr. firewally, autentizácie užívateľa siete a/alebo segmentácia siete) a boli dodržané pokyny výrobcu;
- f) minimalizáciu rizika infikovania škodlivým softwarom (malwarom) (napr. prostredníctvom obsahu úložného zariadenia USB a iných prenosných úložných zariadení pripojených k akejkoľvek časti Služby) prostredníctvom skenerov malwaru alebo iných vhodných prostriedkov.

7.4 Objednávateľ berie na vedomie, že pri realizácii Diela na mieste môže vzniknúť a/alebo byť odkrytý nebezpečný odpad, ktorý podlieha osobitným právnym alebo regulačným požiadavkám podľa platných

právných predpisov o nebezpečných materiáloch alebo nebezpečných odpadoch.

Ak spoločnosť Siemens objaví nebezpečné materiály (vrátane azbestu), látky nebezpečné pre životné prostredie, geologické alebo geotermálne podmienky, archeologické nálezy alebo akékoľvek iné miestne environmentálne podmienky, ktoré majú nepriaznivý vplyv na Dielo, Objednávateľ bude zodpovedný za každú potrebnú nápravu a nahradí spoločnosti Siemens akékoľvek dodatočné primerané náklady a výdavky. Objednávateľ poskytne na vlastné náklady kontajnery, ktoré spĺňajú všetky zákonné a regulačné požiadavky, a naloží, uskladní a zlikviduje nebezpečný odpad v súlade s platnými právnymi predpismi.

7.5 Objednávateľ je zodpovedný za zber a zaobchádzanie s elektrickými a elektronickými odpadmi a priemyselnými batériami po skončení ich životnosti na vlastné náklady a podľa práva platného v mieste použitia.

7.6 Spoločnosť Siemens bude pri vykonávaní Diela na mieste dodržiavať lokálne pravidlá a predpisy Objednávateľa za predpokladu, že Objednávateľ písomne informuje spoločnosť Siemens v primeranej lehote pred realizáciou Diela na mieste o všetkých príslušných pravidlách a predpisoch.

Spoločnosť Siemens nie je povinná vykonať Dielo na mieste v nezdoravom alebo nebezpečnom prostredí. Všetky potrebné bezpečnostné a preventívne opatrenia prijme Objednávateľ ešte pred začatím vykonávania Diela na mieste bez toho, aby spoločnosť Siemens vznikli náklady a bude ich udržiavať počas realizácie Diela na mieste spoločnosťou Siemens.

Pred vykonaním Diela na mieste bude Objednávateľ bude informovať spoločnosť Siemens o možných zdravotných a bezpečnostných rizikách, ktoré môžu mať pôvod v závode alebo vo vybavení Objednávateľa, alebo ktoré môžu existovať na prevádzke Objednávateľa, vrátane napr. nebezpečných látok, ktoré môžu sa môžu vyskytnúť nad rámec tých, ktoré sú už výslovne uvedené v tejto Zmluve, alebo ktoré môžu vzniknúť alebo sa môžu uvoľňovať počas realizácie Diela na prevádzke (ďalej len „Zdravotné a bezpečnostné riziká“).

Ak vznikne potenciálne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť, spoločnosť Siemens môže bez toho, aby tým obmedzila svoje ďalšie práva a nároky, pozastaviť práce, až kým bude príslušné riziko pre zdravie alebo bezpečnosť natrvalo odstránené, alebo kým Objednávateľ prijme ochranné a preventívne opatrenia požadované spoločnosťou Siemens.

Objednávateľ nahradí spoločnosti Siemens všetky dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s mimoriadnymi ochrannými a preventívnymi opatreniami, ktoré spoločnosť Siemens bude považovať za potrebné na vyriešenie Zdravotných a bezpečnostných rizík, ako aj náklady vyplývajúce z pozastavenia činnosti. Zmluvné harmonogramy, dohodnuté termíny a iné lehoty budú primerane upravené.

Objednávateľ nesie zodpovednosť za zdravotné a bezpečnostné podmienky na mieste, bude dodržiavať všetky platné právne predpisy a zavedie vykonať posúdenie rizík potenciálnych pre zdravie a bezpečnosť pracovníkov na mieste, opatrenia na kontrolu týchto

rizik (vrátane vhodných bezpečnostných a pracovných predpisov pre prácu na mieste, havarijných a evakuačných postupov a účinných systémov a prostriedkov lekárskej pomoci) a potenciálne potrebných nápravných opatrení. Pred začatím akejkoľvek činnosti na mieste, Objednávateľ poskytne pracovníkom spoločnosti Siemens a jej subdodávateľov potrebné bezpečnostné a pracovné predpisy a súvisiace školenia. Ak spoločnosť Siemens poskytuje Objednávateľovi bezpečnostnú a zdravotnú dokumentáciu pre dané miesto, Objednávateľ bude dodržiavať predpisy obsiahnuté v nej a jej aktualizáciách.

Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby v mieste, vrátane okolitého vzduchu a všetkých častí závodu, s ktorými môžu prísť pracovníci spoločnosti Siemens a jej subdodávateľov prísť do kontaktu, nebudú obsahovať azbest. Okolité vzduchu sa považuje za vzduch bez obsahu azbestu, pokiaľ koncentrácia azbestového vlákna vo vzduchu neprekračuje 1 000 vlákien/m³ (meranie metódou SEM), alebo 10 000 vlákien/m³ (meranie metódou PCM). Na žiadosť spoločnosti Siemens nechá Objednávateľ tieto podmienky potvrdiť autorizovaným a nezávislým inštitútom. Spoločnosť Siemens má právo vykonať príslušné merania.

V prípade, že vyššie uvedené časti alebo okolité vzduchu obsahujú azbest alebo pokiaľ nie je zaistená trvalá neprítomnosť azbestu, môže spoločnosť Siemens bez obmedzenia svojich ďalších práv a nárokov, pozastaviť prácu na dotknutých miestach a odmietnuť dodávku dielov obsahujúcich azbest do svojej továrne alebo dielne, pokiaľ certifikovaný a nezávislý inštitút nepotvrdí, že sa na mieste a v závode nevyskytuje žiaden azbest. Náklady na takúto certifikáciu a/alebo iné výdavky súvisiace s azbestom na mieste znáša Objednávateľ. Spoločnosť Siemens však môže súhlasiť s realizáciou určitého obmedzeného rozsahu prác za vymedzených ochranných opatrení v rozsahu určenom spoločnosťou Siemens. Spoločnosť Siemens má nárok na náhradu vzniknutých dodatočných nákladov a primerané predĺženie lehoty na realizáciu Diela.

- 7.7 Pre každú časť Diela vykonávanú spoločnosťou Siemens a/alebo jej subdodávateľmi na základe hodinovej odmeny, Objednávateľ raz za týždeň potvrdí so spoločnosťou Siemens hodiny odpracované pracovníkmi spoločnosti Siemens a/alebo subdodávateľov.

8. Zmeny Diela, variácie

- 8.1 Každá zo zmluvných strán môže kedykoľvek písomne požiadať o zmeny, úpravy alebo doplnenia rozsahu Diela (ďalej len „Zmena“). Po doručení žiadosti o Zmenu predloží spoločnosť Siemens Objednávateľovi písomnú cenovú ponuku pre požadovanú Zmenu, v ktorej uvedie dopady požadovanej Zmeny na Zmluvu, vrátane všetkých potrebných úprav Zmluvnej ceny, časových harmonogramov a dohodnutých termínov, rozsahu Diela a všetkých ďalších dotknutých ustanovení tejto Zmluvy.

Ak si Objednávateľ na základe cenovej ponuky spoločnosti Siemens želá uskutočniť požadovanú Zmenu, písomne o tom informuje spoločnosť Siemens do 14 dní od doručenia cenovej ponuky. Spoločnosť Siemens nie je povinná zrealizovať Zmenu, pokiaľ sa na tom zmluvné strany nedohodnú v písomnej podobe.

- 8.2 Ak po dátume uzavretia Zmluvy dôjde k zmene alebo doplneniu platných právnych predpisov, pravidiel a predpisov, technických noriem a pravidiel správania v obchodnom styku a rozhodnutiam alebo usmerneniam vydaných súdmi alebo orgánmi verejnej moci, spoločnosť Siemens bude oprávnená na úpravu Zmluvy, vrátane napr. úpravy Zmluvnej ceny tak, aby odrážala dodatočné náklady, ktoré vzniknú spoločnosti Siemens, časových plánov a rozsahu Diela podľa potreby tak, aby boli kompenzované nepriaznivé dôsledky alebo dodatočné požiadavky vyplývajúce z takýchto zmien.

- 8.3 Bez toho, aby tým bolo dotknuté právo zmluvných strán požiadať o Zmeny, môže spoločnosť Siemens kedykoľvek vykonať zmeny Diela bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa za predpokladu, že takéto zmeny zo strany spoločnosti Siemens nebudú mať nepriaznivý vplyv na dohodnutú prevádzkyschopnosť, funkčnosť alebo technické vlastnosti Diela. Spoločnosť Siemens nemá nárok na dodatočnú platbu, predĺženie lehôt ani inú úpravu Zmluvy v súvislosti s takýmito zmenami.

9. Prevzatie

- 9.1 Ak má byť Dielo prevzaté, Objednávateľ ho prevezme po jeho dokončení vrátane úspešného vykonania preberacích skúšok, ak boli takéto skúšky dohodnuté. V prípade čiastočného odovzdania prevezme Objednávateľ funkčné časti Diela samostatne po ich dokončení.

- 9.2 Ak spoločnosť Siemens oznámi Objednávateľovi, že Dielo alebo časť Diela je pripravená na prevzatie, Objednávateľ musí do dvoch týždňov od dátumu oznámenia písomne potvrdiť prevzatie Diela alebo príslušnej časti. Po uplynutí dvojtýždňovej lehoty sa Dielo alebo príslušná časť Diela považuje za prevzatú, pokiaľ Objednávateľ písomne neuviedol a nezodpovedal legitímne dôvody, kvôli ktorým prevzatie odmieta. Prevzatie je účinné dňom oznámenia spoločnosti Siemens.

- 9.3 V každom prípade sú Dielo alebo časti Diela považované za prevzaté ich uvedením do komerčnej prevádzky alebo ak sa preberacie skúšky neuskutočnili do 1 týždňa po plánovaných termínoch z dôvodov, za ktoré spoločnosť Siemens nie je zodpovedná.

- 9.4 Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie len v prípade väd (tak, ako to je vymedzené v článku 10.1 nižšie) Diela, ktoré vo významne ovplyvňujú užívanie Diela. Tieto položky budú uvedené v preberacom protokole a spoločnosť Siemens ich odstráni v primeranej lehote alebo podľa dohody medzi zmluvnými stranami.

- 9.5 Všetky náklady a výdavky Objednávateľa a tretích osôb (okrem vlastných pracovníkov alebo dodávateľov spoločnosti Siemens), ktoré vznikli v súvislosti s prehliadkami, skúškami, schváleniami, preberacími postupmi atď., znáša Objednávateľ.

10. Zodpovednosť za vady

- 10.1 S výhradou uvedenou v článku 10.2 sa vadou v zmysle tejto Zmluvy rozumie akákoľvek nezhoda Diela s výslovnými podmienkami tejto Zmluvy, vyplývajúca zo stavu Diela v čase prechodu nebezpečenstva škody na Objednávateľa (ďalej len „Vady“).

- 10.2 Za Vady sa nepovažuje nasledovné:
- a) bežné opotrebovanie, nehoda vyplývajúca z nadmernej záťaže,
 - b) nehoda vyplývajúca z manipulácie nesprávnym alebo nedbanlivým spôsobom, nedodržanie pokynov alebo odporúčaní uvedených v návodoch na obsluhu alebo údržbu a iných dokumentoch,
 - c) inštalácia, montáž, úprava, uvedenie do prevádzky alebo predbežné uvedenie do prevádzky, ktoré neuskutočnila spoločnosť Siemens,
 - d) nereprodukovateľné chyby softvéru,
 - e) vady, ktoré významne nenarúšajú používanie príslušného Diela.

- 10.3 Objednávateľ bez zbytočného odkladu písomne oznámi spoločnosti Siemens akúkoľvek Vadu. Na základe tohto písomného oznámenia spoločnosť Siemens podľa vlastného uváženia odstráni Vadu opravou, výmenou alebo opätovným vykonaním. Spoločnosť Siemens bude poskytnutá primeraná doba a príležitosť na odstránenie Vady. Objednávateľ bezplatne zabezpečí spoločnosti Siemens na tento účel pracovný prístup k vadnému Dielu, vykoná nevyhnutnú demontáž a opätovnú montáž a poskytne prístup k údajom o prevádzke a údržbe. Na základe žiadosti spoločnosti Siemens Objednávateľ zabezpečí, že vlastnícke právo k vymeneným dielom/položkám bude prevedené na spoločnosť Siemens.

Pokiaľ sa má dodať iba diel, Objednávateľ ihneď skontroluje tento diel a bez zbytočného odkladu písomne oznámi spoločnosti Siemens každú Vadu. Ak tak Objednávateľ neurobí, akékoľvek nároky Objednávateľa zo zjavných väd budú vylúčené.

- 10.4 Pokiaľ nie je dohodnuté inak, zodpovednosť za vady Diela trvá 12 mesiacov a začína plynúť v deň prechodu nebezpečenstva škody.

Pre vymenené alebo opravené časti Diela zodpovednosť za vady trvá 6 mesiacov od dátumu výmeny alebo opravy, ak pôvodná doba zodpovednosti za Dielo uplynie skôr. V každom prípade sa doba zodpovednosti za vady končí najneskôr 24 mesiacov od začatia pôvodnej doby zodpovednosti za vady.

Spoločnosť Siemens nezodpovedá za akékoľvek Vady, pokiaľ ich Objednávateľ písomne neoznámí pred skončením doby zodpovednosti za vady.

- 10.5 Siemens nedáva záruku ani negarantuje, že dielo bude chránené voči kybernetickým útokom a nezahŕňa akúkoľvek nenapadnulosť.
- Ak má software Vady, spoločnosť Siemens je povinná poskytnúť Objednávateľovi iba aktualizovanú verziu softvéru, v ktorej je Vada odstránená, keď je táto aktualizovaná verzia primerane k dispozícii od spoločnosti Siemens alebo od poskytovateľa licencie spoločnosti Siemens v prípade, že je spoločnosť Siemens iba držiteľom licencie. Ak spoločnosť Siemens softvér upravila alebo vyvinula, spoločnosť Siemens okrem toho poskytne Objednávateľovi aj náhradné riešenie alebo iné dočasné nápravné riešenie až do poskytnutia aktualizovanej verzie softvéru, ak je takéto náhradné riešenie alebo dočasné riešenie uskutočniteľné pri primeraných nákladoch a ak by v opačnom prípade bola vo významnej miere narušená obchodná prevádzka Objednávateľa.

- 10.6 Ak spoločnosť Siemens vykoná nápravné práce a nakoniec nie je zistená Vada, Objednávateľ

spoločnosti Siemens za takéto nápravné práce, vrátane diagnostikovania chýb, zaplatí.

- 10.7 Akákoľvek ďalšia zodpovednosť spoločnosti Siemens a akékoľvek ďalšie práva a nároky Objednávateľa v prípade Vád Diela, sú vylúčené s výnimkou tých, ktoré sú výslovne uvedené v tomto článku 10 alebo, ak spoločnosť Siemens neodstráni Vadu aspoň trikrát, podľa článku 16.2, písm. b). Všetky záruky, vyhlásenia, podmienky a všetky ďalšie požiadavky akéhokoľvek druhu vyplývajúce z platných právnych predpisov sú v plnom rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi z tejto Zmluvy vylúčené.

11. Práva duševného vlastníctva

- 11.1 Ak si tretia osoba uplatňuje oprávnené nároky voči Objednávateľovi, že Dielo porušuje Práva duševného vlastníctva vo vlastníctve danej tretej osoby, potom v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tohto článku 11 spoločnosť Siemens podľa vlastného uváženia a na vlastné náklady buď:
- a) získa právo používať príslušné Práva duševného vlastníctva v súvislosti s Dielom, alebo
 - b) pozmení Dielo tak, aby neboli porušované príslušné Práva duševného vlastníctva, alebo
 - c) nahradí časť Diela, ktorá porušuje Práva duševného vlastníctva.

Ak podľa názoru spoločnosti Siemens nie je žiadne z vyššie uvedených riešení odôvodnené možné, môže spoločnosť Siemens vziať späť príslušnú časť Diela a vrátiť cenu za túto časť.

- 11.2 Povinnosti spoločnosti Siemens v článku 11.1 sú podmienené nasledujúcimi podmienkami:
- a) Objednávateľ bezodkladne informoval spoločnosť Siemens v písomnej podobe o nároku tretej osoby a poskytol spoločnosti Siemens kópiu každej komunikácie, oznámenia alebo žaloby vzťahujúcej sa na údajné porušovanie,
 - b) Objednávateľ neuzná porušenie a udelí spoločnosti Siemens oprávnenie a poskytne jej informácie a pomoc, ktoré spoločnosť Siemens potrebuje na obranu alebo urovanie takéhoto nároku a
 - c) spoločnosť Siemens je zverená výlučná kontrola nad obhajobou (vrátane práva zvoliť si právneho zástupcu) a výhradné právo urovať takýto nárok.

Ak Objednávateľ ukončí používanie Diela alebo akejkoľvek jeho príslušnej časti, informuje písomne tretiu osobu o tom, že toto ukončenie používania nie je priznaním porušovania Práv duševného vlastníctva.

- 11.3 Všetky nároky Objednávateľa sú vylúčené, pokiaľ je Objednávateľ (vrátane jeho zástupcov, zamestnancov alebo dodávateľov) zodpovedný za porušovanie Práv duševného vlastníctva. Objednávateľ je zodpovedný za prípady, keď bolo porušovanie Práv duševného vlastníctva spôsobené, okrem iného, (i) konkrétnymi požiadavkami Objednávateľa, (ii) používaním Diela na účel alebo spôsobom, ktorý nemôže spoločnosť Siemens predvídať, (iii) pozmenením Diela Objednávateľom alebo (iv) používaním Diela v spojení s iným zariadením.
- 11.4 Tento článok 11 stanovuje celú zodpovednosť spoločnosti Siemens za porušovanie Práv duševného vlastníctva tretích osôb. Akékoľvek ďalšie práva a nároky Objednávateľa sú vylúčené.

12. Zodpovednosť

- 12.1 Pokiaľ nie je výslovne uvedené v tejto Zmluve inak, tento článok 12 výhradne upravuje zodpovednosť spoločnosti Siemens za škody, náklady a výdavky bez ohľadu na právnu teóriu, na ktorej je zodpovednosť postavená, vrátane, ale bez obmedzenia zmluvnú zodpovednosť, deliktuálnu zodpovednosť, zodpovednosť z nesprávnych vyhlásení, odškodnenie, záručná zodpovednosť alebo inú zodpovednosť.
- 12.2 Spoločnosť Siemens je zodpovedná za ublíženie na zdraví a úmyselné konanie alebo opomenutie v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 12.3 Bez ohľadu na to, či ide o zodpovednosť na základe akéhokoľvek odškodnenia, zmluvnej alebo deliktuálnej zodpovednosti (vrátane nedbanlivosti a porušenia zákonnej povinnosti) alebo o inú zodpovednosť, spoločnosť Siemens v žiadnom prípade nezodpovedá za ušlý zisk alebo príjmy, stratu výroby, prerušenie prevádzky alebo stratu používania, náklady na kapitál, stratu úrokov, stratu informácií a/alebo údajov za nároky vyplývajúce zo zmlúv Objednávateľa s tretími osobami, stratu uhľovodíkov, výpadok energie, nepravdivé napätie, kolísanie frekvencie, náklady na zakúpenú alebo náhradnú energiu, alebo za akékoľvek nepriame alebo následné škody.
- 12.4 Celková zodpovednosť spoločnosti Siemens, či už na základe akéhokoľvek odškodnenia, zmluvnej alebo deliktuálnej zodpovednosti (vrátane nedbanlivosti a porušenia zákonnej povinnosti) alebo inej zodpovednosti vzniknutej na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou, neprekročí 20 % zo Zmluvnej ceny za každú udalosť a bude za každých okolností obmedzená maximálne do výšky 100 % Zmluvnej ceny.
- Bez ohľadu na druh straty alebo škody, celková úhrnná zodpovednosť spoločnosti Siemens vyplývajúca z tejto Zmluvy alebo vzniknutá v súvislosti s touto Zmluvou neprekročí sumu Zmluvnej ceny alebo čiastku vo výške 1 000 000 eur, podľa toho, ktorá z nich bude nižšia.
- 12.5 Obmedzenia zodpovednosti stanovené v tejto Zmluve platia aj v prospech dodávateľov, zamestnancov a zástupcov spoločnosti Siemens alebo akéhokoľvek inej osoby konajúcej za spoločnosť Siemens.
- 12.6 Obmedzenia zodpovednosti uvedené v tomto článku 12 alebo v akomkoľvek inom článku tejto Zmluvy sa neuplatňujú v prípade mandátorej zodpovednosti.
- 12.7 Akákoľvek a každá zodpovednosť spoločnosti Siemens podľa tejto Zmluvy zaniká uplynutím doby zodpovednosti za vady na Diela.
- 12.8 Všetky práva a nároky Objednávateľa voči spoločnosti Siemens, ktoré nie sú výslovne uvedené v tejto Zmluve, sú vylúčené.
- 12.9 V rozsahu v akom toto Dielo zahŕňa dohľad, je spoločnosť Siemens zaviazaná poskytnúť iba správne a jasné inštrukcie a nenesie žiadnu zodpovednosť za následky neriadenia sa týmito inštrukciami.

13. Postúpenie a subdodávky

- 13.1 Objednávateľ nesmie postúpiť túto Zmluvu ani žiadnu jej časť bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Siemens.

- 13.2 Spoločnosť Siemens môže postúpiť túto Zmluvu alebo akúkoľvek jej časť na pridruženú spoločnosť (ďalej len „Pridružená spoločnosť“), ktorá je právnickou osobou (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá je priamo alebo nepriamo ovládaná spoločnosťou Siemens, alebo priamo alebo nepriamo ovláda spoločnosť Siemens.

- 13.3 Spoločnosť Siemens bude ďalej oprávnená postúpiť celú Zmluvu alebo jej časť na tretiu osobu v prípade predaja alebo iného prevodu podniku alebo časti podniku spoločnosti Siemens tretej osobe.

- 13.4 Spoločnosť Siemens môže poveriť plnením časti (ale nie celého) Diela subdodávateľov.

14. Zachovanie mlčanlivosti, Ochrana údajov

- 14.1 Zmluvné strany budú používať všetky dokumenty, know-how, údaje alebo ďalšie informácie poskytnuté druhou zmluvnou stranou (ďalej len „Informácie“) výhradne na účely tejto Zmluvy a zachovávajú o nich mlčanlivosť v súlade s nasledujúcimi podmienkami. Zmluvné strany môžu sprístupniť Informácie zamestnancom prijímajúcej zmluvnej strany a tretím osobám, ktoré odôvodnene potrebujú poznať tieto Informácie na účely tejto Zmluvy, za predpokladu, že sú tieto zamestnanci a tretie osoby zaviazané rovnakou povinnosťou zachovať mlčanlivosť. Zmluvná strana sprístupňujúca Informácie bude zodpovedná za porušenie týchto povinností zo strany svojich zamestnancov alebo tretej osoby.

- 14.2 Táto povinnosť zachovať mlčanlivosť sa nevzťahuje na Informácie, ktoré:

- sú alebo sa stanú verejne známymi inak než zavinením prijímajúcej strany,
- prijímajúcej strane poskytuje v dobrej viere tretia osoba, ktorá je oprávnená takéto zverejnenie vykonať,
- si nezávisle vytvorila prijímajúca strana bez spoliehania sa na tieto Informácie,
- boli známe prijímajúcej strane pred zverejnením druhou zmluvnou stranou, alebo
- sa musia zverejniť podľa zákona (v súlade s povinnosťou prijímajúcej strany včas informovať zverejňujúcu stranu o takejto povinnosti).

- 14.3 Táto povinnosť zachovať mlčanlivosť platí počas 5 rokov po uplynutí platnosti alebo ukončení tejto Zmluvy.

- 14.4 Spoločnosť Siemens a Objednávateľ budú konať v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov. Objednávateľ je povinný vytvoriť predpoklady stanovené právnymi predpismi (napr. zadovážiť súhlasy subjektov podliehajúcich ochrane osobných údajov) tak, aby spoločnosť Siemens umožnil zhotoviť Dielo bez porušenia právnych predpisov. Objednávateľovi sa odporúča zabezpečiť – ako to len bude možné – aby spoločnosť Siemens neboli sprístupnené osobné údaje alebo obchodné tajomstvá Objednávateľa pri zhotovovaní Diela. V prípade, že nemôže byť predídene tomu, aby mal Siemens prístup k osobným údajom Objednávateľa, je Objednávateľ povinný o tom informovať spoločnosť Siemens s dostatočným predstihom pred zhotovovaním Diela. Objednávateľ a spoločnosť Siemens sa v takom prípade dohodnú na krokoch, ktoré budú podniknuté.

15. Pozastavenie

- 15.1 Spoločnosť Siemens je oprávnená pozastaviť plnenie svojich povinností podľa tejto Zmluvy, ak i) Objednávateľ mešká s platbou alebo poskytnutím platobnej zábezpeky požadovanej podľa tejto Zmluvy dlhšie ako 30 dní, ii) Objednávateľ si neplní tie zo svojich povinností, ktoré sú nevyhnutné na to, aby mohla spoločnosť Siemens realizovať Dielo, alebo iii) Objednávateľ inak závažným spôsobom porušuje túto Zmluvu.
- 15.2 Ak spoločnosť Siemens pozastaví plnenie tejto Zmluvy v súlade s článkom 15.1 alebo v prípade, že Objednávateľ pozastaví plnenie tejto Zmluvy bez výslovnej písomnej dohody so spoločnosťou Siemens, Objednávateľovi bude okamžite povinný zaplatiť spoločnosti Siemens za všetky už dodané časti Diela. Objednávateľ musí ďalej nahradiť spoločnosti Siemens všetky primerané dodatočné náklady a výdavky vzniknuté v dôsledku takéhoto pozastavenia (napríklad platby dodávateľom, náklady spojené s prestojmi, uvoľnením a opätovným nasadením pracovníkov atď.) Každý zmluvný termín sa predlži o primeranú dobu na prekonanie dôsledkov pozastavenia.

16. Ukončenie Zmluvy

- 16.1 Každá zo zmluvných strán môže ukončiť túto zmluvu s okamžitou účinnosťou písomným oznámením, ak je druhá zmluvná strana v úpadku alebo v insolvenčii, ak bolo na jej majetok vydané rozhodnutie o vyhlásení konkurzu, uzavrie dohodu s veriteľmi, alebo ak podniká pod vedením insolvenčného správcu, núteného správcu alebo v prospech jej veriteľov, alebo ak vstúpi do likvidácie.
- 16.2 S výnimkou prípadov uvedených v článku 6.4 a článku 16.1 môže Objednávateľ ukončiť túto Zmluvu len v prípadoch uvedených nižšie a vždy na základe písomného oznámenia spoločnosti Siemens, pričom účinky ukončenia zmluvy nastávajú štrnásť dní po doručení oznámenia:
- a) v prípade omeškania, ak je splatná maximálna výška zmluvnej pokuty podľa článku 4.3, bola spoločnosti Siemens poskytnutá primeraná dodatočná lehota na zrealizovanie Diela a táto lehota uplynula a spoločnosť Siemens sa pred uplynutím tejto lehoty nezaviazala zaplatiť ďalšiu zmluvnú pokutu nad rámec uvedenej maximálnej zmluvnej pokuty v súvislosti s pokračujúcim omeškaním, alebo
 - b) v prípade, že spoločnosť Siemens závažným spôsobom porušila túto Zmluvu a nenapravila porušenie v primeranej dobe po prijatí písomného oznámenia o porušení od Objednávateľa.
- 16.3 Prípadné ukončenie Zmluvy zo strany Objednávateľa nemá vplyv na tie časti Diela, ktoré už boli dodané alebo zrealizované v súlade s touto Zmluvou pred jej ukončením. V prípade ukončenia tejto Zmluvy v súlade s článkom 16.2 bude Objednávateľ povinný zaplatiť spoločnosti Siemens za všetky tie časti Diela, ktoré už boli zrealizované pred ukončením Zmluvy. Objednávateľ má nárok na náhradu primeraných nákladov vynaložených nad rámec Zmluvnej ceny v prípade, že bolo dokončenie Diela uskutočnené treťou osobou. Aby sa predišlo pochybnostiam, článok 12 sa uplatňuje v prípade ukočenia Zmluvy. Právo na

odstúpenie od Zmluvy s účinkami zániku Zmluvy od jej uzatvorenia (ex tunc) je vylúčené.

- 16.4 Bez ohľadu na akékoľvek ďalšie práva, ktoré môže mať spoločnosť Siemens podľa tejto Zmluvy, môže spoločnosť Siemens ukončiť túto Zmluvu:
- a) ak sa Objednávateľ dostane pod priamu alebo nepriamu kontrolu konkurenčnej firmy spoločnosti Siemens, alebo
 - b) ak Objednávateľ závažným spôsobom porušil túto Zmluvu a nenapravil porušenie v primeranej lehote po informovaní zo strany spoločnosti Siemens alebo mešká s úhradou platby, alebo poskytnutím ktorejkoľvek z platobných zábezpek požadovaných podľa tejto Zmluvy dlhšie ako 60 dní, alebo
 - c) ak Zmluva bola pozastavená dlhšie ako 60 dní.
- 16.5 V prípade ukončenia Zmluvy zo strany spoločnosti Siemens má spoločnosť Siemens právo, aby jej Objednávateľ zaplatil: i) Zmluvnú cenu po odpočítaní ušetrených výdavkov alebo výdavkov, ktoré nevznikli a ii) všetky dodatočné náklady a výdavky, ktoré vznikli spoločnosti Siemens v dôsledku tohto ukončenia Zmluvy.

17. Riešenie sporov, rozhodné právo

- 17.1 Táto Zmluva a akékoľvek spory alebo nároky z nej vyplývajúce alebo súvisiace s ňou, alebo jej predmetom či znením (vrátane mimozmluvných sporov alebo nárokov) sa budú riadiť a vykladať podľa hmotného práva Slovenskej republiky, s vylúčením ustanovení umožňujúcich voľbu práva. Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru sa neuplatňuje.
- 17.2 Ak vznikne spor v dôsledku alebo v súvislosti s touto Zmluvou, zodpovední zástupcovia zmluvných strán sa pokúsia poctivo a v dobrej viere takýto spor urovnáť. Na žiadosť ktorejkoľvek zo zmluvných strán sa na rokovaniach zúčastní zástupca vyššieho manažmentu každej zo zmluvných strán. Každá zo zmluvných strán má nárok kedykoľvek ukončiť tieto snahy písomným informovaním druhej zmluvnej strany, resp. zmluvných strán.
- Žiadne ustanovenie v tomto článku neobmedzuje právo zmluvných strán obrátiť sa na príslušný súd alebo rozhodcovský súd a žiadať o zachovanie status quo alebo vydanie predbežného opatrenia.
- 17.3 Zmluvné strany sa pokúsia dohodnúť na postupe alternatívneho riešenia sporu (ďalej len „ADR“) a príslušných procesných pravidlách (vrátane lehôt) najneskôr do 14 kalendárnych dní od prijatia oznámenia o ukončení rokovaní podľa článku 17.2 druhou zmluvnou stranou. Ak sa zmluvné strany nedohodnú na takomto postupe, každá zo zmluvných strán je oprávnená predložiť spor na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní v súlade s článkom 17.4.
- 17.4 Všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy alebo vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou, ktoré nie sú vyriešené v súlade s článkami 17.2 a 17.3, vrátane možných otázok týkajúcich sa ukončenia Zmluvy alebo neskorších dodatkov k tejto Zmluve, budú s konečnou platnosťou vyrovnané v súlade s Pravidlami rozhodcovského konania Medzinárodnej obchodnej komory (ďalej len „ICC“). Ak je celková hodnota predmetu sporu, vrátane hodnoty možných protinárokov odporcu nižšia ako 1 000 000 eur, panel bude tvoriť jeden rozhodca a ak je celková hodnota

predmetu sporu 1 000 000 alebo viac, panel bude zložený z troch rozhodcov. Ak je panel zložený z troch rozhodcov, každá zo zmluvných strán vymenuje jedného rozhodcu na potvrdenie zo strany ICC. Títo dvaja rozhodcovia sa dohodnú na treťom rozhodcovi v lehote 30 dní po svojom vymenovaní. Ak sa týmto dvom rozhodcom nepodari dosiahnuť dohodu o treťom rozhodcovi v tridsaťdňovej lehote, ICC zvolí a vymenuje tretieho rozhodcu.

- 17.5 Sídlo rozhodcovského konania bude Bratislava, Slovenská republika. Jazykom použitým v rozhodcovskom konaní bude slovenčina. Príkaz na výrobu alebo zverejnenie dokumentov budú obmedzené len na tie dokumenty, na ktoré sa každá zo zmluvných strán výslovne odvoláva vo svojich podaniach.
- 17.6 Na žiadosť jednej zo zmluvných strán nariadi rozhodcovská komisia nárokovújúcej zmluvnej strane alebo odporcovi, aby poskytol zábezpeku na právne a ďalšie náklady protistrany v súvislosti s týmto nárokom alebo nárokom odporcu vo forme bankovej záruky alebo akýmkoľvek iným spôsobom a za takých podmienok, aké rozhodcovská komisia uzná za vhodné.
18. **Predpisy o kontrole vývozu**
- 18.1 Ak Objednávateľ prevádza Dielo (hardvér a/alebo softvér a/alebo technológiu a tiež aj zodpovedajúcu dokumentáciu a/alebo práce a služby bez ohľadu na spôsob dodania, a/alebo vrátane všetkých druhov technickej podpory) realizované spoločnosťou Siemens na tretiu osobu kdekkoľvek na svete, je Objednávateľ povinný dodržať všetky platné vnútroštátne a medzinárodné predpisy o kontrole vývozu a ďalšieho vývozu (re-exportu). V každom prípade je Objednávateľ povinný dodržiavať predpisy Slovenskej republiky, Európskej únie a Spojených štátov amerických o kontrole vývozu (re-exportu).
- 18.2 Pred akýmkoľvek prevodom Diela na tretiu osobu, zákazník zvlášť preverí a zaručí vhodným opatrením, že:
- a) týmto prevodom alebo sprostredkovaním zmlúv týkajúcich sa Diela alebo poskytnutím iných ekonomických zdrojov v spojení s dielom nenastane žiadne porušenie embarga uvaleného Európskou úniou, Spojenými štátmi americkými či Organizáciou Spojených národov,
 - b) Dielo nebude určené na použitie v súvislosti s vyzbrojovaním, jadrovou technológiou alebo zbraňami, pokiaľ (a v takom rozsahu), v akom je také použitie predmetom zákazu alebo povolenia, ibaže také povolenie bolo vydané,
 - c) budú vzaté do úvahy predpisy všetkých sankčných zoznamov Európskej únie a Spojených štátov amerických týkajúce sa obchodovania s osobami a organizáciami v nich uvedených.
- 18.3 Ak bude nutné vykonať kontrolu vývozu, je Objednávateľ povinný na výzvu spoločnosti Siemens okamžite poskytnúť spoločnosti Siemens všetky informácie týkajúce sa príslušného koncového zákazníka, miesta určenia a zamýšľaného účelu Diela dodaného spoločnosťou Siemens, a tiež aj o všetkých existujúcich vývozných obmedzeniach.
- 18.4 Objednávateľ odškodní spoločnosť Siemens a zbaví ju zodpovednosti za akékoľvek nároky, konania, žaloby, pokuty, straty, náklady a škody vzniknuté z alebo

v súvislosti s akýmkoľvek porušením predpisov o kontrole vývozu Objednávateľom a Objednávateľ nahradí spoločnosti Siemens všetky straty a výdavky z nich vyplývajúce, pokiaľ takéto nedodržanie nebolo spôsobené zavinením zo strany Objednávateľa. Toto ustanovenie neznamená zmenu v súvislosti so zákonným dôkazným bremenom.

19. Rôzne

- 19.1 Spoločnosť Siemens nie je povinná plniť túto Zmluvu, ak poskytnutie tohto plnenia bráni obmedzenia vyplývajúce z vnútroštátnych alebo medzinárodných obchodných a colných právnych predpisov alebo obmedzenia vyplývajúce z akýchkoľvek embarg, alebo iných sankcií. Spoločnosť Siemens nie je ďalej povinná plniť túto zmluvu, ak by bola spoločnosť Siemens alebo niektorá z jej pridružených spoločností vystavená alebo nepriaznivo ovplyvnená škodlivými opatreniami, pokutami, stratou výhod, alebo akýmkoľvek iným konaním alebo nekonaním vlády, štátnych alebo iných verejných úradov vrátane akýchkoľvek subjektov konajúcich v ich mene (alebo súvisiacim hrozbám), alebo ak ktorýkoľvek zo zhotoviteľov alebo subdodávateľov odmietne dodávku z rovnakých dôvodov.
- 19.2 Ak bude niektoré z ustanovení tejto Zmluvy zakázané alebo označené za neplatné, alebo nevymožiteľné súdom, alebo komisiou príslušnej pôsobnosti, nebude to mať vplyv na platnosť, alebo vymožiteľnosť žiadneho iného ustanovenia. Zmluvné strany vynaložia primerané úsilie s cieľom nahradiť takéto ustanovenie zákonným, platným alebo vymožiteľným ustanovením s rovnakým alebo podobným významom.
- 19.3 Každé doplnenie, zmena alebo dodatok k tejto Zmluve sa musí vypracovať v písomnej podobe vo forme písomnej dohody podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Písomná forma dokumentu je splnená buď listinnou podobou dokumentu opatrenou vlastnoručnými podpismi alebo elektronickou podobou dokumentu opatrenou zdokonaleným alebo kvalifikovaným elektronickým podpisom, alebo kombináciou vyššie uvedených podôb dokumentu.
- 19.4 Pokiaľ niektorá zo zmluvných strán uplatní zákonom alebo touto Zmluvou upravené právo, oprávnenie alebo opravný prostriedok oneskorene alebo pokiaľ ho neuplatní vôbec, dané právo, oprávnenie alebo opravný prostriedok tým nebudú dotknuté ani poškodené, a toto oneskorenie či neuplatnenie nebude považované za vzdanie sa daného práva, oprávnenia alebo opravného prostriedku.
- 19.5 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami a nahrádza a ruší všetky predchádzajúce písomné aj ústne dohody, prisľuby, záruky, garancie, vyhlásenia a dohody medzi nimi, súvisiace s jej predmetom. Každá zo zmluvných strán potvrdzuje, že pri uzavretí tejto Zmluvy sa nespolieha na žiadne tvrdenie, vyhlásenie, záruku ani garanciu (či už poskytnuté neúmyselne alebo z nebanlivosti), ktorá nie je uvedená v tejto Zmluve, a nebude oprávnená v tejto súvislosti použiť žiaden opravný prostriedok. Každá zo zmluvných strán súhlasí s tým, že si nebude uplatňovať nárok v súvislosti s neúmyselnou alebo z nebanlivosti poskytnutým nesprávnym tvrdením na základe akéhokoľvek vyhlásenia v tejto Zmluve.

SIEMENS

19.6 Originál tejto Zmluvy bol vyhotovený v slovenskom jazyku. Ak je táto Zmluva preložená do iného jazyka, slovenskom znenie má v každom prípade prednosť.

V Bratislave, 1.4.2022

Príloha č. 2 – Zoznam priamych subdodávateľov/ Vyhlásenie, že Zhotoviteľ nebude pri realizácii predmetu zákazky/zmluvy využívať kapacity tretej osoby vo forme subdodávok

Priamym subdodávateľom na účely tejto zmluvy je právnická osoba alebo fyzická osoba (živnostník), s ktorou zhotoviteľ plánuje uzavrieť/uzavrel písomnú zmluvu o plnení určitej časti hlavnej zákazky.

Zhotoviteľ **čestne vyhlasuje**, že pri realizácii predmetu zákazky/zmluvy:

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

P.č.	Meno a priezvisko / Obchodné meno alebo názov	Adresa pobytu alebo sídlo	Identifikačné číslo	Predmet subdodávky	Podiel plnenia (v %)
1	ELCONDER, s.r.o.	Hrušovská 20000/45A Bratislava 821 07	30 840 414	Výroba rozvádzačov	9
2	RITTAL s.r.o.	Mokráš záhon 4 Bratislava 821 04	35 773 634	Dodávka skríň pre rozdávače	5
3	HAGARD; HAL, spol. s r.o.	Pražská 9 Nitra 949 11	50 111 990	Dodávka montážneho materiálu a káblov	1
4	RENEL s. r. o.	Bojnická 10 Bratislava 831 04	45 619 581	Elektrorevízie	0,5
5	Ing. Mikuláš Agárdy - DIMENSIO	Hollého 681/10, 90301 Senec	44 809 131	Dodávka prístrojov	1
6	Saltek Slovakia s. r. o.	Kutlíková 17, Bratislava 851 02	31 349 307	Dodávka prístrojov	0,5
7	Slovanet a.s.	Záhradnícka 151 Bratislava 821 08	35 954 612	Dodávka prístrojov	1
8	BD Sensors s.r.o.	Osloboditeľov 60/A, Košice 040 17	00 594 971	Dodávka prístrojov	1
9	TÜV SÜD Slovakia s.r.o.	Jašíkova 6 Bratislava 821 03	35 852 216	Úradná skúška	1
10	František Židek st.	01305 Belá, SNP 582/232	43317243	Montáž	1
11	František Židek ml.	01305 Belá, SNP 580/228	40135730	Montáž	2
12	RT – Elektro s.r.o.	Vavrečka 18, Vavrečka 029 01	51 663 015	Montáž	1
13	Schrack Technik s.r.o.	Ivánska cesta 10/C, Bratislava 821 04	31 610 919	Dodávka prístrojov	0,1
14	SECTRON s.r.o.	Josefa Šavla 12, 709 00 Ostrava, ČR	64 617 939	Dodávka prístrojov	0,1

V Bratislave, dňa 9.7.2024